

早上好！我非常荣幸代表联合国欧洲经济委员会煤层气专家组，今天到这里欢迎各位见证山西焦煤集团也是山西省和伟大中国的一个意义重大活动的起航。煤层气专家组支持这个卓越中心，因为它将成为一个包含煤矿瓦斯抽采利用最佳实践的应用科学、工程、技术知识储备库。中华人民共和国、山西省政府、山西焦煤集团共同创造了一个新的实体，这是一个国营-民营伙伴关系体，在联合国的名义下为重要使命共同运作。

请允许我赘言几句关于我个人过去 30 年来荣幸地在中国的工作情况：我第一次踏上中国是在 1990 年，先后在美国环保署、联合国开发计划署和全球环境基金工作多年，也很荣幸与 CCII 一起工作，编制了关于中国煤矿和煤层气资源评估的专著，该书 1991 年由美国环保署出版。

好多年里，我每年来中国，结识许多的煤矿矿长，随着煤矿瓦斯和煤层气的发展，与 CUCBM、CCII 的许多成员成为了好朋友。我们终于协助建立了美国环保署煤层气中心与 CCII 的关系，后者目前仍是信息的集散地和众所周知的重要年度会议的组织者。

多年过去了，我的中国之行仍在继续。我去过中国绝大部分省份，也到过许多的煤矿，我为中国自豪，因为我看到了中国经济、中国煤炭工业巨大的变化，见证了重要性不断成长的做为世界领导者的中国。我是这么多年工作的受益者，从在中国的工作中我学到了许多，建立了非常稳固的友谊，带领我的家人来中国，我的一个女儿还在中国读了大学。

基于上述原因，我非常高兴卓越瓦斯在中国落户成为现实，这一奇妙的构思是戴维博士在煤层气专家组会议上提出来的，我明白他一直在为此努力。戴维博士，今天，愿望实现了，谢谢您。通过系统建设安装、瓦斯抽采和利用，山西焦煤集团展现了创新和领导力，使得山西焦煤在其所属煤矿实现近零排放的那一天的到来变为可能。

山西焦煤集团对中心的支持和他们的目标，是基于最佳实践精神的行动，该行动是心胸开放的、慷慨的、富有奉献精神的。建立国际煤矿瓦斯治理中心，山西焦煤管理层、金先生，承诺为中国采矿业、为世界的兄弟姐妹们提供帮助和培训。

他们加入了一个年轻但正在成长的大家庭，这个大家庭还有波兰卓越瓦斯中心以及今天在座的重要成员。这个组织将是取得新成就的支柱，在这个组织里好的主意和一群领导者将喷涌而出。

还有，国际卓越瓦斯中心具有挥舞联合国旗帜的特权，在此旗帜下，他们可以培训最佳实践，保护矿工生命、改善当地和全球环境，不仅为山西省也为中国乃至全球，帮助设计一个安全、可持续的能源未来。

*孔子曾说，一年种粮，十年树木，百年树人。*

这是一个自豪的时刻，但我们躺在荣耀上晒太阳的时刻仅限于今天上午。作为专家，我们的使命是走出去，向人们培训最佳实践。这是一个艰巨的任务，我知道有煤炭业和政府部门领导的支持，大胆迈出影响未来的一步，这并不新奇，跟着榜样走！中国历史证明，知识转化成行动是一条强有力的道路。高举旗帜，为中心未来的百年大业努力向前。